Газета Верховної Ради України

Голос України

№ 108 (2355) ■ Субота, 17 червня 2000 року ■ Ціна договірна



Художник Львівського інституту «Укрзахідреставрація» Надія Скрентович робить копії зі старовинних ікон для Успенського собору столиці.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

■ *1672 р. Івана Самойловича обрано гетьманом Лівобережної України.*

■ *1864 р. Народився видатний російський філолог Олексій Шахматов. Досліджував також українську мову, якій присвятив окрему працю. У 1905 р. виступив за скасування заборони українського друкованого слова.*

■ *1958 р. У Києві засновано Інститут геронтології.*

■ *1984 р. Не стало естрадної співачки Клавдії Шульженко. (Родом із Харкова.)*

17 червня

Влада повинна примушувати робити реформи

«Виконавча влада повинна змушувати робити реформи з піснею», — заявив спікер українського парламенту на зустрічі з керівниками корпорації радіо «Свобода»/«Вільна Європа». «Я вже стомився спостерігати, як наші реформи кволо ідуть, —підкреслив Іван Плющ, — я хочу дожити до їх позитивних результатів».

На думку Голови Верховної Ради, сьогоднішня єдність законодавчої і виконавчої влади у питанні проведення реформ — це «не звуження парламентаризму, а бажання врешті-решт почати рух уперед». Іван Плющ підкреслив, що з оптимізмом дивиться на сьогоднішню ситуацію в Україні й очікує позитивних результатів в економіці наприкінці року. «Я гадаю, нам вдасться збільшити реальні доходи громадян на 15 % до кінця цього року і це буде першим і найкращим кроком на користь популяризації економічних реформ у нашій країні», — заявив Іван Плющ.

Голова Верховної Ради висловив вдячність радіо «Свобода» за великий внесок у побудову незалежної і демократичної України, однак наголосив, що, на його думку, в теперішніх умовах доступності різноманітних джерел інформації навіть радіо «Свобода» потребує реформ. Президент корпорації радіо «Свобода» Томас Дайн запросив Івана Плюща відвідати центральну штабквартиру корпорації у Празі і запевнив його у підтримці з боку радіо «Свобода» парламентаризму в Україні.

Доброчинний пролог до Святої Трійці

Цього року в календарі збіглися в часі два свята, сповнені особливого духовного змісту: День Святої Трійці та День медичного працівника. Отож партія «Всеукраїнське об'єднання християн» вирішила зустріти їх відповідно винятковій спрямованості таких урочин на добро і любов. І спільно з Українським благодійним фондом «Майбутнє нащадків» провела в Києві доброчинну акцію, під час якої поліклініці № 1, дитячому будинку «Берізка», пансіонату ветеранів праці, раді багатодітних сімей «Діана» передано гуманітарну допомогу. Не випадково всі ці адреси містяться на території 218-го виборчого округу, де народним депутатом України обрано Валерія Бабича. Адже Валерій Георгійович водночас є також і головою партії об'єднаних християн України, яка відзначається особливим подвижництвом, допомагаючи в нинішній непростий час хворим, інвалідам, сиротам, літнім та іншим людям, які потребують підтримки і захисту.

(Закінчення на 3-й стор.).

ЛЮДИ В МАСКАХ: у білій — лікар, у кисневій — пацієнт

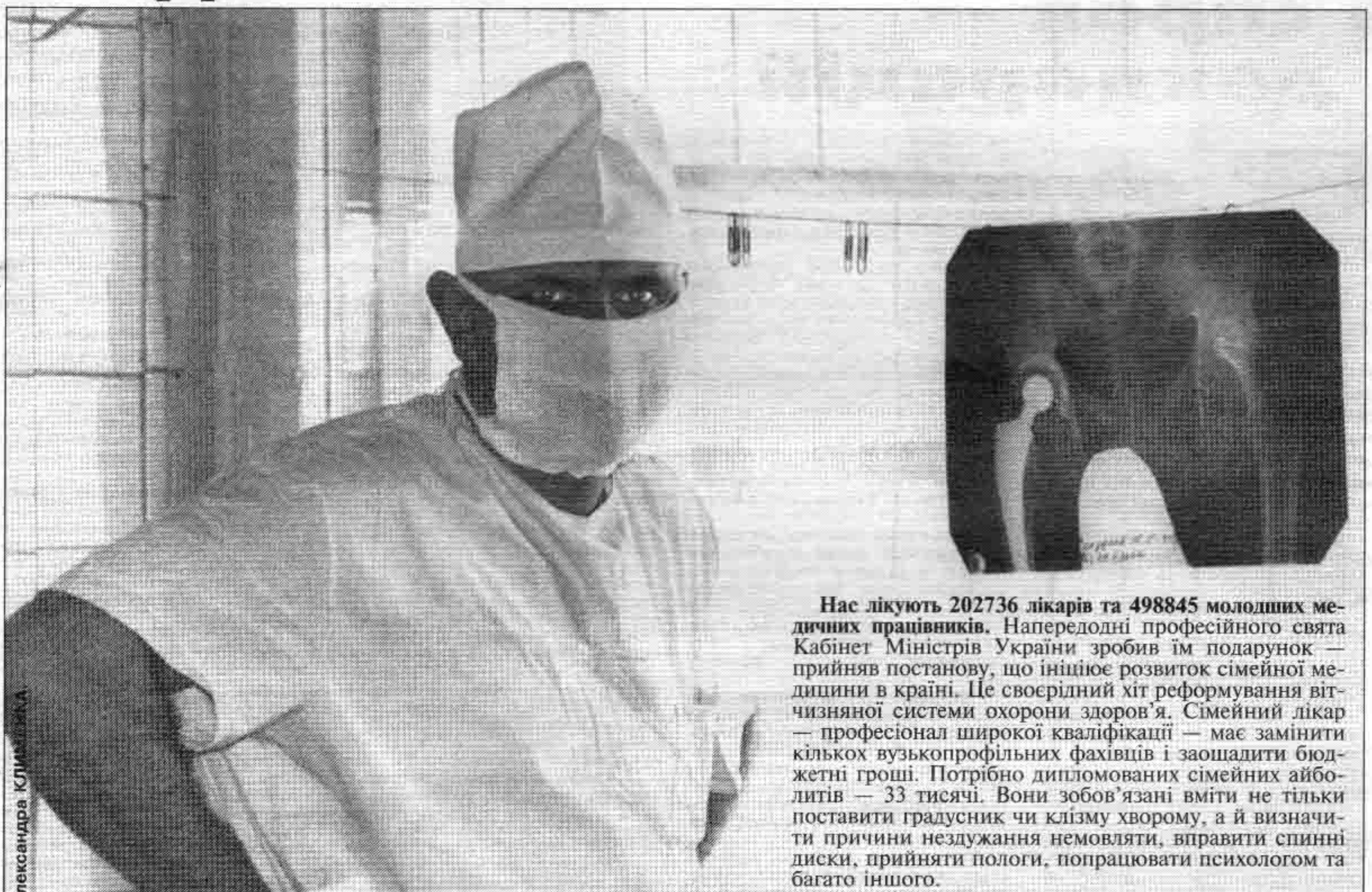


Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Нас лікують 202736 лікарів та 498845 молодших медичних працівників. Напередодні професійного свята Кабінет Міністрів України зробив їм подарунок — прийняв постанову, що ініціює розвиток сімейної медицини в країні. Це своєрідний хіт реформування вітчизняної системи охорони здоров'я. Сімейний лікар — професіонал широкої кваліфікації — має замінити кількох вузькопрофільних фахівців і заощадити бюджетні гроші. Потрібно дипломованих сімейних айболитів — 33 тисячі. Вони зобов'язані вміти не тільки поставити градусник чи клізму хворому, а й визначити причини нездужання немовляти, вправити спинні диски, прийняти пологи, попрацювати психологом та багато іншого.

(Закінчення на 3-й стор.).

Завтра — День медичного працівника

Із особистою подякою Фіделю Кастро

Закінчується візит Президента України на Кубу. Сьогодні Леонід Кучма відвідає теплову електростанцію в Гавані, а також місто Варадеро, де огляне туристичні об'єкти. Ввечері Президент відбуде до Києва.

Першого ж дня візиту в Гавані відбулися переговори Леоніда Кучми з головою Державної Ради і Ради міністрів Куби Фіделем Кастро у вузькому колі, після чого їх було продовжено в розширеному складі. Головним завданням свого візиту на Кубу глава української держави назвав «гуманітарне»: «Я як президент країни маю особисто подякувати Фіделю Кастро за велику допомогу, котру Куба надає українським дітям». Він також нагадав, що раніше Україна була одним із найбільших постачальників техніки на Кубу й потрібно відновлювати кооперативні зв'язки між двома країнами.

Учора в другій половині дня Президент відвідав лікувально-оздоровчий центр «Тарара», в якому лікують дітей, що постраждали внаслідок чорнобильської катастрофи.

Стихія

Розгулявся ураган

Уночі з 15 на 16 червня Полтавщина потрапила в зону потужного антициклону: пройшли сильні дощі зі шквальним вітром

Негода завдала чималої шкоди посівам, лініям електромережі, будівлям, садибам. Від стихії найбільше постраждали: в Полтавському районі села Ковалівка і Копили, у Миргородському — Хомутець, у Диканському — Надежда і Байрак.

Як повідомив нашому власному кореспондентові Григорію Гриню голова Диканської райради Михайло Перехрест, смерч вивів з ладу кілька електропідстанцій і фідерів, на десятках кілометрів обірвано дроти струму і радіо. У житлових будинках побито вікна, дахи, а в окремих місцях вітер їх просто позривав. Повсюди багато зламаних дерев. В обох селах постраждали господарчі будівлі: вітер був такої сили, що в Байраку зламав навіть стіни корівника і перевернув у полі комбайна. На місці надзвичайної події працюють районна комісія техногенно-екологічної безпеки та з надзвичайних ситуацій, бригади ремонтників і представники страхових компаній.

У столиці України буде створено два китайські центри — медичний і торговельний

P. S.

■ *У середньому до зернозбиральної кампанії відремонтовано тільки 55% комбайнів, у деяких областях — лише 30%, повідомляє Мінагропром.*

■ *Дев'ять мешканців Рівненщини госпіталізовано з підозрою на сальмонельоз.*

■ *У Києві затримано двох громадян Росії, які взяли в заручники директора приватного підприємства.*

Конструкція енергоринку залежить від рішення парламенту



Чи досягли парламентські слухання «Енергетична політика України» заявленої мети? Заступник Голови Верховної Ради України Степан Гавриш, відкриваючи публічне обговорення енергопроблем, наголосив, що головним завданням слухань є уточнення позицій уряду та парламенту, щоб найближчим часом прийняти законопроекти, які сприятимуть ритмічній роботі паливно-енергетичного комплексу.

Проте дискусій як таких під час слухань практично не було. Як зазначив під час прес-конференції заступник Голови Верховної Ради С. Гавриш, це можна пояснити тим, що, на відміну від Комітету ВР з питань паливно-енергетичного комплексу, ядерної політики та ядерної безпеки, віце-прем'єр-міністр Юлія Тимошенко досить оптимістично оцінила ситуацію в паливно-енергетичному комплексі. Крім того, дискусії не набули радикального звучання і тому, що в них не взяв участі сам уряд, адже після виступу Ю. Тимошенко ніхто з урядовців навіть не робив спроби торкатися складних проблем у ПЕК. Всі говорили про все, що свідчить про відсутність і урядової, і будь-якої іншої програми виходу з паливно-енергетичної кризи та побудови нової енергетичної політики України.

С. Гавриш зазначив, що сьогодні насамперед потрібно визначитися, який ринок електроенергії ми хочемо збудувати. Бо ще недавно йшлося про переведення ПЕК на ринкові рейки, а сьогодні, пропонуючи зміни до Закону «Про електроенергетику», намагаємося повернути енергоринок під контроль держави. Оскільки депутати проголосували за внесення цього законопроекту до порядку денного сесії, то С. Гавриш вважає, що його треба розглядати паралельно із законопроектом М. Павловського «Про оптовий ринок електроенергії», який проходить друге читання. Тобто, маючи два законопроекти, Верховна Рада мусить визначитися у підходах і взяти на себе відповідальність щодо конструкції ринку електроенергії.

Сергій ЛАВРЕНЮК.

У Конституційному Суді України

Час підганяє, але суд не поспішає

13 червня Конституційний Суд України розпочав розгляд справ про відповідність нормам Конституції обох законопроектів за підсумками референдуму —президентського та депутатського. За кожним законопроектом КС прийматиме окреме рішення. Про це повідомив на прес-конференції голова КС Віктор Скомороха.

Голова КС не відповів, коли саме можна очікувати прийняття рішення щодо цих законопроектів та справи про конституційність постанов парламентської більшості від 21 січня, прийнятих в «Українському домі». На його думку, автори останнього подання «поводяться не зовсім коректно» і намагаються «тиснути на КС» для прийняття певного рішення.

Голова КС також висловився за те, щоб передбачити в Конституції України право громадян України оскаржувати в Конституційному Суді норми законів. Нині вони можуть звернутися до КС лише через Уповноваженого Верховної Ради з прав людини.

Вітчизняний стиль

«Вертоліт-танк» із запорізьким двигуном

У сімействі російських вертольотів з українськими силовими установками знову поповнення. Новий газотурбінний двигун запорізького ВАТ «Мотор Січ» підняв у небо військовий Мі-24Н. Це — нічний варіант «вертольота-танка» Мі-24. Машину призначено для виконання багатофункціональних завдань уночі в гірських умовах.

Новий двигун дає змогу Мі-24Н практично миттєво змінювати висоту і напрям польоту, а потужний тепловізор — вночі на відстані до 10 км бачити місцевість, як на долоні.

Олександр АБЛІЦОВ.

Запорізька область.

ПОСТАНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

ПРО БОРГОВІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ДЕРЖАВИ ПЕРЕД ГРОМАДЯНАМИ УКРАЇНИ, ЯКИМ ВІДНОВЛЕНО ГРОШОВІ ЗАОЩАДЖЕННЯ, ПОМІЩЕНІ В ПЕРІОД ДО 2 СІЧНЯ 1992 РОКУ В УСТАНОВАХ ОЩАДНОГО БАНКУ

Враховуючи надзвичайну важливість вирішення проблеми поетапного повернення громадянам України відновлених державою грошових заощаджень, поміщених в період до 2 січня 1992 року в установах Ощадного банку, та неврегульованість цього питання в угодах між Україною та Російською Федерацією, Верховна Рада України **постановляє:**

1. Кабінету Міністрів України порушити перед Російською Федерацією питання про врегулювання взаємовідносин з питань, що стосуються розподілу між державами зобов'язань колишнього Ощадного банку СРСР перед громадянами та повернення Україні 84,3 млрд. руб., що були станом на 1 січня 1991 року акумульовані в Ощадному банку СРСР і є власністю громадян України.

Про наслідки проведеної роботи проінформувати Верховну Раду України до 1 липня 2000 року.

2. Контроль за виконанням цієї Постанови покласти на Комітет Верховної Ради України з питань соціальної політики та праці.

Голова Верховної Ради України І. ПЛЮЩ.

м. Київ, 1 червня 2000 року.
№ 1754-III.

Якщо не сьогодні, то завтра

Уряд України розраховує, що Податковий кодекс парламент прийме нинішньої осені, заявив заступник міністра фінансів України Василь Регурецький. Він підкреслив, що проект документа узгоджено в усіх інстанціях і «якщо не сьогодні, то завтра буде подано в парламент». З проекту вилучено пільги, які не мають соціального характеру, в ньому передбачено «спрощення податкової системи», зокрема впорядкування штрафних санкцій за допущені порушення.

Перехід до нових ставок оподаткування в Україні здійснюватиметься поетапно впродовж 2—3 років.

Проект Податкового кодексу передбачає зменшення ставки податку на прибуток до 20, ПДВ — до 17 відсотків, податки на доходи фізичних осіб — до 10 і 20 відсотків. При цьому кількість загальнодержавних податків не перевищить 13—14, а кількість місцевих податків і зборів — 10. Нині, за даними заступника міністра фінансів, в Україні діє 18 загальнодержавних і 18 місцевих податків, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

Ми кажемо партія, розуміємо...

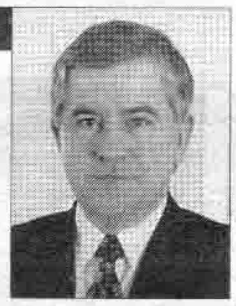
СДПУ(о) готова стати партією консолідації та об'єднання. Про це йдеться в преамбулі проекту її нової програми, яку плановано ухвалити на XV з'їзді СДПУ(о) в Києві 16—17 червня. Партія, сказано в документі, усвідомлює неможливість розв'язання сучасних суспільних проблем і проведення реформ в Україні без консолідації суспільства, громадянського миру і злагоди.

У роботі з'їзду беруть участь 1279 делегатів. А в партії налічується 134097 тисяч осіб.

Більше справ — менше декларацій

Промисловці і підприємці були, є і будуть тією здоровою прагматичною силою, яка стоїть на державницьких позиціях і відчуває власну відповідальність за сьогодення й майбутнє України

Точка зору



Результати президентських виборів підтвердили незворотність демократичних процесів і ринкових реформ в Україні. Мало того, істотно вплинули на оздоровлення політичної ситуації, що дало нам змогу формувати і втілювати в життя прагматичну економічну політику. Політику, яка відкриває дорогу для зростання обсягів вітчизняного виробництва, яка очищає економічне середовище від ліворадикальних закидів та не менш революційних суперліберальних програм. Політика, яка, врешті-решт, дасть нам змогу сформувати довгострокові системні напрями розвитку економіки і держави на засадах національних інтересів та об'єктивних ринкових законів.

Сьогодні жодна проблема — чи то удосконалення грошово-кредитної політики, чи то ліквідація платіжної кризи, чи то створення інших умов для належної промислової і підприємницької діяльності — не може бути розв'язана одноосібно Президентом, Урядом чи Верховною Радою. Для того конче потрібна конструктивна і професійна співпраця усіх гілок влади, суспільства загалом. До того ж за умови жорсткого балансу повноважень та відповідальності. Отож поліпшення якості, ефективності державної влади для подальшого розвитку нашої країни має принципове, мало того — вирішальне значення.

НАЙБІЛЬШОЮ перешкодою для розвитку вітчизняної економіки стала криза платежів, яка особливо загострилася торік і протягом нинішнього року. Основними причинами її виникнення та довготривалого існування є:

— надмірний податковий та адміністративний тиск на підприємства;

— слабка розвиненість кредитно-банківської системи та недоступність банківських кредитів внаслідок високих ризиків, які виникають під час кредитування реального сектору економіки через відсутність надійної застави, хаотичності змін у податковому законодавстві, втручання уряду в господарську діяльність підприємств, недієвість механізмів санації та банкрутства тощо;

— незбалансованість бюджетної політики.

Цілком зрозуміло: механічним списанням, реструктуризацією, заліками боргів тощо подолати кризу платежів в українській економіці неможливо. Отож необхідно докорінно і комплексно реформувати економічні механізми. З другого боку, неприпустимо розв'язувати проблеми платіжної кризи з допомогою лише адміністративно-фіскальних заходів. До чого це призводить — ми вже бачимо. Так зване зниження рівня бартеризації цього року — це насамперед перетворення обсягів бартеру у збільшення кредиторської та дебіторської заборгованості. Усе це, на жаль, тільки поглиблює кризу платежів.

ОСОБЛИВО непокоїть ситуація, яка склалася в паливно-енергетичному комплексі країни. Дефіцит зведеного балансу комплексу цього року сягає 8 мільйонів тонн вугільного еквівалента — лише протягом першого півріччя споживачі не одержать майже 9 мільярдів кВт-год такої потрібної електроенергії. Сьогодні енергетиками практично вичерпано запаси вугілля —його залишки становлять близько 600 тисяч тонн. Не ліпша ситуація і в атомній енергетиці. За підрахунками фахівців, її частка у зведеному енергобалансі до кінця нинішнього року має скоротитися майже на третину.

Замість того, щоб комплексно розв'язувати системні проблеми первинного характеру, уряд вдався до суто адміністративних заходів найгіршого гатунку, що свідчить про втрату ним не лише стратегічної перспективи, а й оперативного контролю за станом справ в енергетиці. Недосконалість структури управління комплексом, відсутність належної координації, розподілу повноважень і відповідальності переросли у відкрите персональне протистояння в керівництві енергетикою.

Український союз промисловців і підприємців украй стурбований кризою у паливно-енергетичному комплексі країни. Ми стоїмо на тому, що в даній ситуації треба діяти професійно, скоординовано, перспективно. І готові брати у тому складному процесі посильну участь.

НИНІШНІ відносини між владою і підприємцями є чи не найбільшою перешкодою для розвитку вітчизняної економіки. До речі, кожні дев'ять із десяти звернень підприємств з проханням допомогти безпосередньо пов'язані саме із сваволлям місцевих або центральних органів влади.

Регуляторна реформа відбувається дуже повільно. Кількість контролюючих та перевіряючих органів, які буквально обсідають підприємців, сьогодні просто вражає. Нам конче потрібний закон, який остаточно визначить кількість і види ліцензій. А відсутність позитивних зрушень у дерегуляції підприємницької діяльності лише стимулює корупцію і тіньовий сектор.

Нині багато спроб — і доволі активних, на всіх рівнях — підвищити акцизи на тютюнові й горілчані вироби, ліквідувати механізми критичного імпорту, сконцентрувати податок на прибуток у центральному бюджеті. А також ліквідувати обмеження на вивіз за кордон насіння соняшнику, невичинених шкур тощо. Якщо так станеться — а того прагнуть впливові сили —соціально-економічна ситуація в країні ще більше загостриться. Отож потрібні чіткі, скоординовані дії Уряду й Верховної Ради, щоб запобігти негативним тенденціям.

Нам усім треба врешті-решт зосередити зусилля на розвиткові внутрішнього ринку, серйозно подбати про зростання вартості робочої сили, без чого неможливо підвищити купівельну спроможність населення, нарощувати обігові кошти підприємств. Як і конче потрібно створити умови для істотного збільшення внутрішніх і зовнішніх інвестицій в реальний сектор національної економіки.

САМЕ реформування податкової системи країни, встановлення прозорих і зрозумілих для всіх умов господарювання є головною умовою для зменшення тіньового сектору економіки і залучення інвестицій. З прийняттям Податкового кодексу, що треба зробити якнайшвидше, необхідно забезпечити зменшення загального податкового тиску. І це можна зробити таким чином:

— скоротити загальну кількість податків, зборів і обов'язкових платежів;

— зменшити ставки системоутворюючих податків: з ПДВ — до 15 %, з податку на прибуток підприємств — до 20 % (протягом трьох наступних років), зі сплати за землю — до 0,5 % у населених пунктах, де здійснена її грошова оцінка;

— розширити базу оподаткування з одночасним скороченням усіх економічно необгрунтованих пільг;

— спростити податковий облік та вести його лише на підставі первинних документів, а також узгоджувати податковий і бухгалтерський обліки з ліквідацією книг обліку;

— скасувати порядок безспірного позасудового списання, картотеки № 2;

— збільшити норми амортизаційних відрахувань і не застосовувати понижуючого коефіцієнта;

— нараховувати податкові зобов'язання та податковий кредит з податку на додану вартість лише за «касовим» методом, а також відновити дію положення закону щодо місячного терміну відшкодування бюджетної заборгованості для всіх видів господарської діяльності;

— прискорити реформування системи пенсійного забезпечення, в основу якої закладено персональні пенсійні рахунки;

— встановити мораторій протягом наступних п'яти років на зміни у податковому законодавстві, пов'язані з наданням додаткових пільг та збільшенням ставок оподаткування, запровадженням нових податків чи зборів, що призводить до посилення загального податкового навантаження.

Податкова реформа не принесе очікуваного ефекту, якщо докорінно не зменшити навантаження на фонд оплати праці — до 30 % протягом найближчих двох-трьох років. І найкоротший шлях до того — якомога швидше здійснити загальнодержавну пенсійну реформу з неодмінними персональними пенсійними рахунками, що, врешті-решт, стане вирішальним фактором для легалізації зарплат.

Таких радикальних змін потребує і бюджетна система, яка тісно взаємозв'язана з податковою. Тож глибина і темпи реформування обох систем мають бути синхронізованими. Насамперед треба відрегулювати й усталити такі міжбюджетні стосунки, щоб від них не страждали регіони. Бо неприпустимою є ситуація, що склалася нинішнього року, коли майже всі регіони стали дотаційними.

НАМ потрібні не красномовні декларації про необхідність радикальних ринкових реформ, а консолідація суспільства, усіх гілок влади, потрібна системна і професійна робота для створення конкурентоспроможної й ефективної економіки і гідного життя наших співвітчизників. І ми готові для такої співпраці.

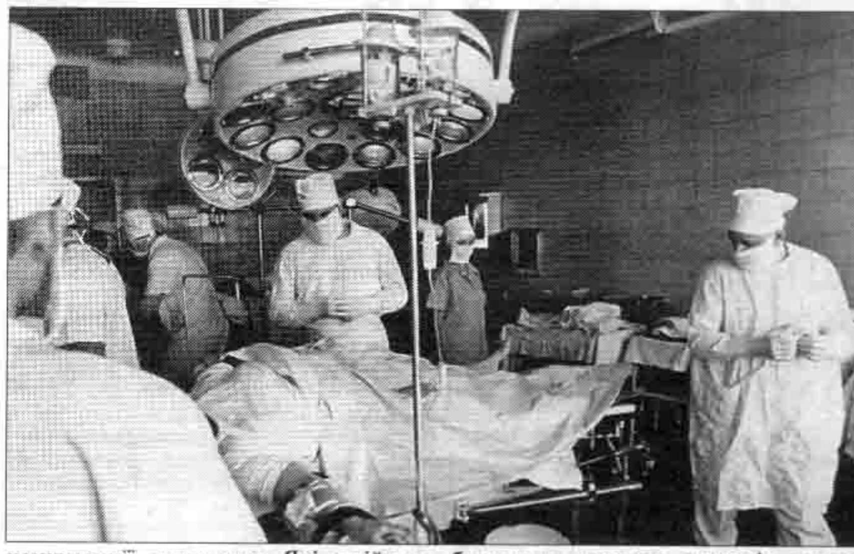
Анатолій КІНАХ,
президент Українського союзу промисловців і підприємців,
народний депутат України.

Треба працювати професійно, скоординовано, перспективно

Люди в масках: у білій — лікар, у кисневій — пацієнт...

Хірурги Українського НДІ ортопедії та травматології майстерно «ремонтують» руки, ноги і хребти

(Початок на 1-й стор.).



Серйозні травми та порушення опорно-рухового апарату, як і раніше, виправлятимуть вузькопрофільні фахівці. Такими є лікарі Українського НДІ травматології та ортопедії, який очолює професор Георгій Гайко. Тут роблять успішні операції із заміни ушкоджених суглобів на штучні, що дає змогу пацієнтові повернути працездатність, застосовують ноу-хау протезування тазостегнових і колінних суглобів, виправляють дитячі патології хребта.

На жаль, такі медичні центри діють тільки у великих містах країни. Через дефіцит коштів маленькі сільські лікарні закривають.

Міністр охорони здоров'я України Віталій Москаленко обіцяє, що в процесі реформ первісна медична допомога залишиться безплатною. І все-таки медики покладають надії на страхову медицину, яка допоможе підвищити якість їхніх послуг. Медичний сервіс уже сьогодні, по суті, перейшов на платну основу. Офіційно в Україні функціонують майже 9 тисяч приватних клінік і кабінетів. Вони, за словами Москаленка, не становлять конкуренції державним. Які в тій чи тій формі стягують «добровільні пожертвування» з хворих, у такий спосіб виживаючи в ринковій економіці. При цьому державне фінансування розміром 4,2 млрд. грн. дає змогу забезпечити охорону здоров'я одного громадянина України протягом року на... 20 доларів США. На більшу суму хворіти просто не рекомендовано.

Ольга ВАУЛІНА.
Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Коментар

Народжений повзати може й полетіти,
або Чому в Англії заарештували наш ТУ-134

У лондонському аеропорту «Лютон» під арештом досі перебуває літак ТУ-134, який затримала британська влада на прохання організації «Євроконтроль». Нагадаємо, що на ТУ-134 до Лондона прилетіла збірна команда України з футболу.

За що ж утримують наш літак? За неоплачені авіакомпанією «Авіалінії України» рахунки, які їй виставив «Євроконтроль». Борг виник внаслідок безконтрольного використання позивних «Авіаліній України» дрібними українськими авіакомпаніями (які раніше були в складі держкомпанії), що виконували численні чартерні рейси. Особливо у пік туристичного сезону.

Як ви гадаєте, скільки таких авіакомпаній в Україні? Ніколи не здогадаєтеся — їх близько ста. Вони не мають, звісно, своїх літаків, екіпажів, позивних та перевізної документації. Але якщо літаки та екіпажі вони орендують, то позивними під час польоту над країнами Європи користуються чужими. І не платять за проведення літаків «Євроконтролю». Але в цій організації облік поставлено добре: за кожну послугу вони виставляли рахунок «Авіалініям України». Коли нагромадилася величезна сума, було вирішено заарештувати літак компанії. Сталося це в Лондоні. У Британії спалахнув скандал, який попсував імідж не лише нашій країні, а й компанії «Міжнародні Авіалінії України» (МАУ), яка чесно працює на міжнародному ринку і здійснює, зокрема, регулярні польоти до Великобританії. Саме ця авіакомпанія прийшла на допомогу футболістам збірної України і вивезла їх із Лондона.

Заступник президента авіакомпанії МАУ Дік Крей, котрий займався врегулюванням інциденту, так прокоментував його: «Наслідки цього затримання ще довго даватимуть про себе знати. Адже завдано шкоди репутації не лише української авіації, а самої України».

Як же надалі уникнути таких ситуацій? На думку першого віце-президента МАУ Юрія Мірошникова, слід переглянути діяльність десятків дрібних українських компаній, які не лише створюють загрозу безпеці польотів, а й не сплачують у повному обсязі податки до бюджету. Одне слово, новому директорові департаменту авіатранспорту Міністерства транспорту А. Шкатюку, якого вважають одним з найкращих фахівців у цивільній авіації, доведеться багато попрацювати, щоб навести порядок у небі і на землі.

Олександр ВОЛОДИМИРОВ.

Доброчинний пролог до Святої Трійці

(Початок на 1-й стор.).

Серед подарунків, які цього дня отримала поліклініка № 1, — кардіограф та інше медичне обладнання, устаткування, інструменти, передані друзями нашої країни з Німеччини. Зворушливою була і зустріч у пансіонаті ветеранів праці: одному з його мешканців — Платону Івановичу Севбо — виповнилося сто років. Бесіда на євангельські та життєві теми зав'язалася одразу і щиро, адже Платон Іванович — син православного священика, а його діти продовжують християнські традиції роду.

У тому, що доброчинна акція відбулася напередодні Дня Святої Трійці, П'ятидесятниці, є особливий символ. Це свято ще називають своєрідним днем народження Церкви Христової. А турбота про ближнього, і насамперед про тих, кому потрібна допомога, — споконвічна християнська традиція, яку й прагне утвердити конкретними справами Всеукраїнське об'єднання християн.

Новації

За канонізовану кулінарію!

Фахівцями управління з питань побутових послуг та громадського харчування Департаменту політики у сфері обігу споживчих товарів та побутових послуг (у складі Мінекономіки України) розроблено нормативний Збірник рецептур національних страв і кулінарних виробів. Адресати — підприємства громадського харчування всіх форм власності.

Збірник погоджено з Міністерством охорони здоров'я України, схвалено Українським науково-дослідним інститутом харчування та затверджено наказом МЗЕЗторгу України. Він призначений для використання під час приготування кулінарної продукції в закладах громадського харчування всіх форм власності, яких нині в країні понад 34 тисячі. Окрім страв українських, у збірнику наведено кулінарні рецепти багатьох країн світу.

Фахівці сподіваються, що приготування їжі за цими рецептами дасть змогу суб'єктам господарювання заощадити значні кошти, спрямувати їх на вдосконалення громадського харчування та фінансового стану підприємств.

Євгенія ШОВКОПЛЯС.

Кінець крутого «бізнесу»

Кримінал

На телефонне повідомлення, що біля Голуб'ятина чули постріли, працівники Попільнянського райвідділу міліції відреагували негайно. І тому, хто подзвонив, і оперативникам має дякувати людина, яка вже була одною ногою на тому світі. Щоправда, після одужання вона надовго опиниться за колючим дротом.

Ця історія починається ще 1991 року, коли в Білій Церкві, що на Київщині, була створена організована злочинна група. Займалися квартирними крадіжками і наркотиками. Та головною сферою діяльності обрали шинний «бізнес». Епізодів, які тепер розслідують, багато. Один з них датується 1996 роком, коли напали на склад фірми в Білій Церкві, зв'язали охоронців, накидали шин у КаМАЗ, потім у якомусь селі перевантажили на власну машину і... розтанули...

Та найбільше полюбляли нападати на автомобілі на дорогах. Інформацію про підприємців, які мали везти з Білої Церкви велику партію шин, надавала власна «розвідка». За тиждень до подій біля Голуб'ятина нападники буквально зрешетили з автомата кабіну вантажівки, яка везла шини до Дніпропетровська, але водієві пощастило.

У Попільнянський район вони потрапили, зачувши, що підприємець з Рівного закупив шин більш як на 20 тисяч гривень. Та події набули несподіваного повороту. Коли нападники, спинивши машину, почали стріляти з автомата в повітря, аби настрахати водія, він всадив в одного з них ножа і втік. Другий нападник змився одразу, третій затягнув важко пораненого «братка « в кущі, прикрив гіллям та лопухами і залишив помирати.

Вже затримано десять осіб, яких підозрюють у причетності до діянь білоцерківської групи.

Олексій КАВУН.
Житомирська область.

У номер

■ **Дніпропетровськ**

Бери каску, іди додому!

На два місяці зупинено Східний гірничо-збагачувальний комбінат у Жовтих Водах, який видобуває і збагачує уранову руду та виробляє ядерне енергетичне паливо. Місяць робітники перебуватимуть в оплачуваних відпустках, потім — у безоплатних. Інакше комбінату, заявив його генеральний директор Михайло Бабак, банкрутства не уникнути. До того ж, *як інформує наш власний кореспондент Микола Нечипоренко*, через брак коштів важко гарантувати безпеку праці і у гірничих виробках, і на збагачувальних фабриках.

■ **Чернівці**

І фортеця не встояла

Серед білого дня невідомі зловмисники підпалили дерев'яні конструкції покрівлі двох башт старовинної Хотинської фортеці, під стінами якої здобув славну перемогу над турками гетьман Петро Сагайдачний.

Громадські організації краю звернулися до керівництва Чернівецької облдержадміністрації з вимогою забезпечити надійний нагляд за святинею, яка має статус історичної пам'ятки.

Недавно, *як повідомляє наш власний кореспондент Василь Бабух*, тут було вчинено наругу й над пам'ятником Петру Сагайдачному, з якого мисливці за кольоровими металами зірвали добрячий шмат мідної обшивки з горельєфом.

■ **Одним обзацом**

■ Дозволено митне оформлення автомобілів, виготовлених понад 8 років тому і ввезених для тимчасового користування. Відповідна постанова Кабміну стосується транспортних засобів, зареєстрованих у ДАІ до 1 січня 2000 року.

■ Перший іноземний корабель — учасник міжнародних навчань «Кооператив-партнер-2000» «Трентон» (ВМС США) прибув до Одеси. Сьогодні мешканці та гості міста зможуть здійснити екскурсії по кораблю.

■ Громадянина Росії, який намагався ввезти в Україну 1,3 кг героїну, затримано Маріупольською митною службою. Порушник віз наркотик з Таджикистану, сховавши його у пластиковій пляшці та двох металевих пеналах за спинкою заднього сидіння автомобіля. Справу передано до СБУ.

■ Співробітники Бориспільської митниці знайшли в багажі громадянина Китаю 56 стародавніх монет, які він збирався незаконно вивезти до Пекіна літаком.

■ На Ягодинській митниці затримано понад 16 тонн яблук, які наш співвітчизник завозив як лимони.

■ Внаслідок аварії у вентиляційному стволі, яка сталася в четвер на шахті імені Лутугіна державної холдингової компанії «Торезантрацит», кліть із дванадцятьма гірниками зависла на глибині 200 метрів. Усі робітники залишились живими — на підйомі спрацювала система захисту. Щоправда, ніч їм довелося провести в досить незручному місці, адже лише вчора вранці рятувальники підняли на поверхню останнього із шахтарів.

■ У Чернівцях урочисто відкрито пам'ятник класикові румунської літератури Михаєві Емінеску. Бронзову постать поета створив чернівецький скульптор Дмитро Горшковський. В урочистостях взяли участь представники місцевої влади, гості з Румунії та Молдови.

■ У Кременчуці, що на Полтавщині, поблизу місцевого пивзаводу, колесо тролейбуса потрапило у чергову вибоїну. Штанга, що злетіла, зачепила верхівку електроопори і та... зависла на дротах. Аварія, яку ліквідовували кілька годин, висвітлила цілу низку проблем: з більш як однієї тисячі опор, наявних у комунальному господарстві «Тролейбусне управління», принаймні сто потребують заміни. Відпрацювали своє 40 кілометрів контактних електродротів — майже третина усіх мереж. Підлягають списанню і 55 машин — половина місцевого тролейбусного парку.

■ Мешканці чотирьох гуртожитків луцького ВАТ «Волтекс», доведені до відчаю відключенням електричного струму, перекрили рух на вулиць обласного центру. Підприємство заборгувало понад 260 тисяч гривень об'єднанню «Волиньобленерго», яке після попередження і припинило енергозабезпечення. Мешканці обіцяють навіть розбити наметове містечко, якщо їм не увімкнуть світло, — у їхніх будинках електроплити, тож ніяк готувати їжу.

За повідомленнями інформаційних агентств і власних кореспондентів «ГУ».

XX століття: українські акценти 1990 — 2000

№3

«О, моя степо ти й тепер ант

Слова подяки читачам

Завершальний випуск публікацій нашої рубрики ми не могли не відкрити словами подяки вам, шановні читачі. Без вашої підтримки, ваших листів (і критичних, і доброзичливих), телефонних дзвінків ми, безперечно, не могли б здійснити свій проект.

Тож щира подяка всім, хто стежив за нашою роботою, допомагав, радив і підтримував!

Ми не ставили своїм завданням, як кажуть, переписати вітчизняну історію XX століття. Ми спробували лише переосмислити певні її періоди, глибше зрозуміти, опираючись на сучасні дослідження, відкриті архівні матеріали тощо. Сподіваємось, що запропоновані публікації переконали багатьох з нас: треба бути уважнішими до уроків історії.

Як ми і прогнозували, значна частина читачів, особливо молодих, підтримувала нас беззастережно. Читачі старшого віку висловлювали зауваження. Це закономірно. Адже юні читачі допитливо дивляться в майбутнє і розуміють, що зробити його щасливішим можна, лише по-справжньому зрозумівши, яке було минуле. Для літніх читачів те, про що ми писали, — їхнє життя, а не лише історія. Тому в їхніх судженнях більше суб'єктивізму, навіть емоцій.

І це добре, адже головне для всіх нас — щоб не було байдужих громадян України і до нашого минулого, і майбутнього.

В останній публікації рубрики пропонуємо вам, шановні читачі, підсумкові коментарі, а також відгуки на попередні виступи газети відомих діячів України, насамперед істориків, науковців, письменників.

А стоїмо ж усі на плечах Русі Київської

Наступного року будемо святкувати десятиріччя української незалежності. Якщо дивитися на цю подію очима історика, до того ж звертаючи погляд на європейські аналогії, маємо підстави сказати: досягнуто за цей час чимало.

Насамперед Україна як самостійна держава утвердилася у світі. Ми успішно налагоджуємо добросусідські відносини з усіма країнами, особливо сусідами. Будуємо справді демократичне правове суспільство.

Позитивні результати діяльності має уряд Віктора Ющенка — уряд реформаторів. В українському народногосподарському комплексі окреслилися відчутні зрушення, закріплюються тенденції сталого поліпшення економічних показників. В основному завершився етап грошової стабілізації (зауважимо, що курс російського рубля ще ні разу не піднімався навіть до 20 українських копійок). Здійснено лібералізацію цін, валютного курсу, механізмів зовнішньої торгівлі, роздержавлення земель.

Як це позначається на житті пересічного українського громадянина?

Наприклад, ми не знаємо сьогодні, що таке тотальний товарний дефіцит. Українська гривня стала однією з високостабільних грошових одиниць. Експорт українських товарів та послуг зріс за останні роки на 20 відсотків. Це один з найвищих показників серед країн Центральної та Східної Європи.

Заробітна плата українців у 1994—1997 роках зросла з 22 доларів США до 90.

Зрозуміло, у сфері економіки значний вплив на події мають стосунки з нашим північним сусідом — Російською Федерацією. За останнє п'ятиріччя динаміка товарообігу між Україною та Росією мала тенденцію до зменшення. Якщо в 1994 році товарообіг між нашими країнами становив 11 млрд. 6,2 млн. дол. США, то в 1999-му —скоротився до 8 млрд. 37,8 млн. Експортні показники зменшилися майже вдвічі.

Наприкінці минулого року російська «Независимая газета» відверто заявила, що Росія має дуже серйозний аргумент у стосунках з Україною — можливість запровадження часткової енергетичної блокади. Новий уряд Російської Федерації продемонстрував готовність до жорстких заходів.

Зрозуміло, що станом економічних відносин між двома сусідніми державами постійно цікавляться політики, використовують показники у своїх нерідко корисливих цілях. Так, депутат Держдуми РФ М. Харитонов відверто заявляє, що «Москва вже могла б мати за борги пристойну власність, зокрема й у Криму».

З кінця квітня 2000 року українські нафтопереробні заводи не одержують російської нафти, поставки якої лише за минулий рік скоротилися на 56 відсотків.

Разом з тим російські політики фактично ігнорують наявність боргів перед Україною, зокрема щодо заощаджень українських громадян, які залишаються в Москві і становлять сотні мільярдів доларів США. Якщо додати до цього занадто помірну для росіян плату за базування Чорноморського флоту в Україні, то, повторю, не важко дійти висновку: відносини між Україною та Російською Федерацією були й залишаються наріжним каменем нашої зовнішньої політики.

Неупереджений підхід до українсько-російської співпраці відкрив би шлях до взаємовигідного руху вперед, насамперед у розв'язанні, наприклад, для України проблем постачання енергоносіїв, а для Росії — поставок продовольства, виробником якого Україна традиційно вважається одним із східноєвропейських монополістів.

Підемо і шляхом «з варяг у греки»?

Офіційна політика Києва — багатовекторна зовнішня орієнтація. І це продиктовано вимогами часу. Разом з тим дедалі настійливіше беруть гору традиційні української зовнішньополітичні орієнтири.

Як тут не згадати Юрія Липу — письменника й історика, історіософа, сторіччя якого ми, щоправда дуже скромно, відзначили в травні. Юрій Липа серед тих, хто відстоював чорноморську орієнтацію України. Тобто виступав за відновлення історичного шляху «з варяг у греки».

Підтвердженням реалістичності такої орієнтації є діяльність країн ГУУАМу. П'ять колишніх радянських республік, туди входить й Україна, об'єдналися, щоб створити й розвивати міжнародний транспортний коридор «Європа—Кавказ—Азія».

За дослідженнями англійського інституту «Рендел», Україні за величиною коефіцієнта транзитності належить перше місце в Європі. Наприклад, наявність у нашій країні потужних підземних газосховищ, потрібних для підтримання постійного тиску в газопроводах реекспортного спрямування, зумовлює те, що понад 90 відсотків експорту газу Російської Федерації в Європу сьогодні й у найближчі роки відбуватиметься саме через Україну.

До того ж шлях «з варяг у греки» перетинається з майбутнім Великим шовковим шляхом, про відродження якого мріють держави центральноазійського економічного співробітництва: Казахстан, Киргизстан, Узбекистан, Таджикистан, Туркменія.

Зауважимо, що, у свою чергу, однією з основних цілей, якими керуються Євросоюз і США, є саме відновлення згаданого Великого шовкового шляху.

До чорноморської співпраці долучаються й інші країни, зокрема, Туреччина, Болгарія, Румунія, Молдова, що працюють над створенням транспортного коридору «Європа—Кавказ—Азія».

Незалежне майбутнє кличе нас до заможного, цивілізованого життя

«Україна, край козаків... — одна з найродючіших країн світу. Погане правління придушило все те добре, що природа дала тут людям... Україна завжди прагнула свободи», — це слова Анрі Вольтера, сказані ним в «Історії Карла XII».

Таких висловлювань можна навести чимало. Німецький філософ, культурний і церковний діяч Йоганн Гердер висловлював тверду переконаність у тому, що народ України прокинеться в майбутньому для щасливого й вільного життя (додамо, що Й. Гердер називав Україну — Елладою, порівнюючи її з сонячною давньою Грецією. Про це писав у своїх віршах поет Євген Маланюк, рядок якого ми винесли в заголовок до пропонованої публікації).

Науковці всього світу, прогнозуючи перебіг подій на нашій планеті у третьому тисячолітті, передбачають, що успішно розвиватимуться ті країни, які володіють запасом родючих земель та прісної води. Серед щасливиць передовсім називають Україну.

Отже, вкотре можна сказати, що наше завтрашнє життя, його якість залежить від нас самих.

Хоч як дивно, але так думають, на жаль, не всі українські громадяни. І тому постійно має зростати роль держави в тому, щоб усвідомлення необхідності активної життєвої позиції оволодівало дедалі більшою частиною суспільства. Маємо бачити себе гідними учасниками розбудови сьогодення. До речі, аналіз засвідчує, що рівень участі українських громадян у державотворчих процесах, а отже, і якість їхнього життя, в різних регіонах України різний. На нього впливають, крім суб'єктивних, і об'єктивні чинники. Наприклад, за даними ООН, індекс людського розвитку (показник, прийнятий вченими світу для визначення розвитку соціальної сфери в державах) у Київській області —найвищий в нашій державі й визначається показником в 0,738. Високі показники мають Полтавська й Запорізька області. Найнижчий — Закарпатська область — 0,581, 128-ме місце у світі. Для порівняння, показник Київської області відповідає 81-му місцю.

Щоб ще чіткіше усвідомити парадокси української дійсності, наведу показники рівня розвитку вітчизняної економіки, порівнявши їх з тими, що мають сусіди (природні умови там багато гірші, ніж у нас).

Щоб заробити 1 кг хліба, чех працює 16 хвилин, австрієць — лише 3, а українець — аж 33. І це маючи найродючіші у світі чорноземи! 3 хвилини працює австрієць, щоб заробити 1 літр молока, і 30 хвилин —щоб заробити 1 кг м'яса. У нас цей показник становить 275 хвилин (майже 4,5 години).

1991 року за величиною валового внутрішнього продукту в розрахунку на душу населення, який є загальновиза-



ва Елладо, ично ясна»

оказником рівня розвитку еконо-будь-якої держави, Україна була на у рівні з Польщею. Ми навіть ви-жали наших сусідів на 51 долар (в ні — 4069 доларів, а в Польщі — . Сьогодні валовий внутрішній кт у Польщі становить 136 млрд. ів, а в Україні — лише 52.

ьвові — «УСЕ», ніпропетровську — я Україна»

чайно, загальні показники стану тку книгодруку в нашій державі, о кажи, залишають бажати кра-. Але не можна оминути мовчан-досягнення книгодрукарів. Особ-вражають якістю енциклопедичні ння, яких у нашій державі ще об-. А щоб усвідомити себе, щедрість , яку нам дав Бог для життя, нав-шній світ, нам треба більше й зна-

озуміло, ми звикли, що шедеври овидавництва приходять до нас астіше зі Львова. Нині доведеться умку змінити.

довим виданням порадували 'яни своїх читачів, підготувавши рсальний словник-енциклопедію » (голова редакційної ради член-спон т НАНУ Мирослав Попо-. Та ще кращу двотомну енциклопе-країнознавства підготували дніпро-вці. ВАТ «Дніпрокнига» запропо-о читачам щедро ілюстровані кни-Ми — українці» та «Вся Україна» р проекту — Г. Губанова, керівник Кученко), культура поліграфічно-ормлення яких заслуговує якнай-ої похвали й оцінки. Художня кон-ія, оформлення та добір ілюстра-ого матеріалу, виконані художни-Костянтином Ткаченком, переко-, що книговидавці не лише Києва ьвова можуть сьогодні дати на ри-конкурентоспроможну продукцію. арків, Дніпропетровську, Одесі, цьку та інших містах також є мож-сті запропонувати читачам високо-і (за оформленням і змістом) кни-

Говорячи про книгодрук, на черзі сказати про українську літературу.

Нещодавно Президент нашої держави Леонід Кучма зустрівся з удовою видатного письменника Олеся Гончара Валентиною Данилівною. Накреслено чимало заходів, спрямованих на те, щоб не тільки віддати належне одному з класиків сучасної української літератури, а й наголосити на державних пріоритетах у галузі культурної політики. В Києві постане монумент авторові «Собора». Буде впорядковано будинок на Полтавщині, де він народився, з'являться музеї, нові видання творів письменника, а Дніпропетровський університет — альма-матер Олеся Гончара — нарешті має одержати ім'я визнаного метра української прози.

У десятирічний ювілей держави Україна відзначатиме також 2000-ліття Різдва Христового. Проблеми церковного життя стали ще однією перевіркою на зрілість українського суспільства.

Наприкінці травня нинішнього року в Києві було освячено відроджений Михайлівський Золотоверхий собор.

Пам'ятники княгині Ользі, Ярославу Мудрому, Великому Володимирові (а це треба спорудити монумент князеві Святославу-завойовнику, князям Олегові та Ігореві — переможцям Цареграда, іншим видатним діячам українського минулого), собори й церкви, врешті красень-Хрещатик. Архітектура цих споруд, вулиць та майданів Києва диктують організаторам конкурсу на кращий монумент на честь незалежності України, який постане на однойменному майдані, що це має бути гідний нашої держави пам'ятник і символізувати присутність українців на дніпровських берегах і в Причорномор'ї, від Слобожанщини до Карпатських гір.

Чуєш, брате мій, товаришу мій...

Демографічна ситуація у світі тривожна: наприкінці століття, що збіглося із закінченням тисячоліття, спостерігається зменшення кількості населення.

В Україні населення за останні роки скоротилося на два мільйони.



Політичні сили, кожна по-своєму, трактують це явище. А вивчене воно може бути лише фахівцями й пояснене з точки зору науки.

50 мільйонів — це лише частина українського населення. В багатьох країнах світу, за різними джерелами, проживають ще від 20 до 30 мільйонів українців. Вони зробили вагомий внесок у розвиток своїх нових батьківщин. Наприклад, серед викладачів-іноземців американських вузів українці посідають друге місце після євреїв.

Після розвалу СРСР народилася східна українська діаспора. Проголошення незалежності України зумовлювало зростання етнічної самосвідомості українців — мешканців Сибіру, Далекого Сходу, Казахстану, Прибалтики. Про відродження етнічності українців східної діаспори свідчить діяльність близько 120 їхніх товариств, функціонування шкіл, вихід періодичних видань, робота в ефірі кількох десятків радіоканалів.

На становище східної та західної діаспор впливає етнополітика української держави, спрямована на підтримку світового українства.

Зрозуміло, що зміцнення української державності благотворно впливатиме на зв'язки наших співвітчизників з етнічною батьківщиною.

«І мертвим, і живим, і ненарожденним землякам моїм в Україні і не в Україні моє дружнєє посланіє»

Останні рядки публікації нашої рубрики хочемо віддати Тарасові Шевченку.

... І забудеться срамотня
Давняя година,
І оживе добра слава,
Слава України,
І світ ясний невечерній
Тихо засіяє...
Обніміться ж, брати мої,
Молю вас, благаю!

155 років тому написав ці рядки Поет, а звучать вони й досі актуально, бо тільки вільні люди в незалежній державі («своїй хаті») здатні виконати Шевченків святий заповіт:

Обніміться ж, брати мої,
Молю вас, благаю!

Тільки в атмосфері співпраці і взаєморозуміння Україна зможе стати в майбутньому антично ясною Елладою.

Ведучі рубрики:
Віталій АБЛІЦОВ,
Віталій ЖЕЖЕРА.
Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ.

кценти до «Акцентів» — читацька післямова



Іван ДЗЮБА, академік Національної академії наук України:

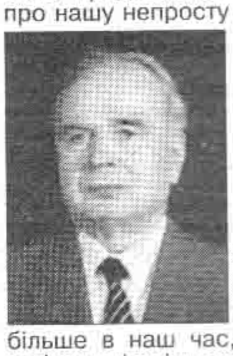
— Я постійно передплачую газету «Голос України» й тому з увагою читав матеріали, опубліковані під рубрикою «XX століття: українські акценти».

Це потрібна ро-та, виконана журналістами газети. В гатьох цікавих оглядах подій століття, минає, значну частину явищ й істо-них поворотів розглянуто під неспо-аним ракурсом.

Зрозуміло, більшість фактів, вико-станих у публікаціях, добре відома хівцям, зокрема історикам. Але тут прошено до розмови широке коло тачів газети, тираж якої перевіс 200-сячний рубіж. Отже, аудиторія, яка найомилася чи пригадала події віт-знянної історії, була солідною. До то-ж багато тем розкрито сміливо й игінально. Згадати, наприклад, роз-рот, присвячений лауреатам Нобе-ської премії — вихідцям з України (а сьогодні шестеро). Життя їх і діяль-сть теж безпосередньо стосувалися шої країни.

Газета зробила корисну справу, на-давши читачам про важливі сторінки шого минулого, без розуміння якого жко глибоко зрозуміти й наше сього-ння.

Публікації «Голосу України» під руб-кою «XX століття: українські акценти» али своєрідною маленькою добре ілюстрованою енциклопедією, і жаль, що проект завершено. Хочу висловити сподівання, що газета знайде можливість продовжити розмову з читачем про нашу непросту історію.



Олександр ЛЯШКО, колишній голова Ради Міністрів УРСР, нині пенсіонер:

— Зрозуміло, що газета покликана насамперед присвячувати свої виступи сьогоденню. Але історична тематика завжди цікавила читачів, тим більше в наш час, коли відбуваються такі значні зміни в суспільному й міжнародному житті.

Особливо всім нам треба знати історію, маю на увазі передовсім останні сім десятиліть. Кажу це до того, що автори публікацій рубрики «XX століття: українські акценти» в основному трималися рівноваги у висвітленні подеколи суперечливих сторінок української історії. Вони досліджували події об'єктивно, неупереджено, виважено.

Вітчизняна історія — складна і, може, навіть ще мало вивчена. Так уже склалося, що східні українські області розвивалися за одними законами, а західні — за дещо іншими. Але на нашій землі живе один народ зі спільною історією. Добре було б продовжити публікації, присвячені історичній тематиці.

Хочу відзначити, що виступи газети були добре проілюстровані, й читачі, може вперше, побачили портрети багатьох раніше не відомих діячів нашої держави. Особливо це потрібно молодим, які тепер мають змогу вивчати вітчизняну історію, як кажуть, без купюр.



Михайло НАЄНКО, професор Київського національного університету імені Т. Шевченка, лауреат Національної премії України імені Т. Шевченка:

— Зауважу спочатку, що публікації рубрики «XX століття: українські акценти» переросли межі газетних матеріалів. Це й зрозуміло, адже автори торкнулися введених у науковий та публіцистичний обіг нових понять, як-от: «українська революція», «національне культурне відродження» тощо. Взяти хоча б виступи, присвячені історії української армії 1917—21 років. Що було відомо раніше читачеві? Кілька імен, епізодів, подій громадянської війни, як тоді писали. А з публікацій газети читачі дізналися, що армія УНР мала чітку структуру: міністерство, генеральний штаб, командувачів фронтів, дивізій... Цікава була розповідь (власне, відкриття!) про полковника Петра Болбочана. Як тепер стало відомо, козаками в його Запорізькій дивізії служили і Борис Антоненко-Давидович, і Григорій Косинка — наші видатні письменники.

Добре, що рубрику вели кілька авторів зі своїми творчими манерами й поглядами на події.

Треба також відзначити, що виклад матеріалу йшов і як дослідження історії, і як художня інтерпретація її.

Мені як науковцю імпонувало, що автори рубрики чітко наголошували у своїх публікаціях на тяглості вітчизняного літопису подій.

Виступи газети, безперечно, стали надбанням читачів, які не могли не відзначити і пізнавальної, і виховної ролі прочитаного.



Дмитро ГНАТЮК, народний депутат України:

— «Голос України», де історичну тематику завжди подавали вагомо, завершив цікаву працю. Рубрика «XX століття: українські акценти» відкрила багато забутого, а то й нового для читачів. І це закономірно, адже йдеться про вітчизняну історію, а знання про неї невичерпні. Кожне покоління українців по-своєму прочитує літопис минулих подій. Автори рубрики запропонували оригінальний погляд на століття, протягом якого українська історія була різною — і щасливою, особливо наприкінці сторіччя, коли наш народ здійснив свою віковічну мрію — проголосив незалежну державу, і драматичною, а то й трагічною, коли йому випало переживати війни, голодомори, репресії й утиски тоталітарного режиму.

Що запропонує газета на продовження розмови?

Повідомлення
Про повторне скликання загальних зборів акціонерів ВАТ «Алчевський металургійний комбінат»

Правління ВАТ «Алчевський металургійний комбінат» повідомляє, що повторні Загальні збори акціонерів ВАТ «АМК» відбудуться «31» липня 2000 р. о 10.00 за адресою: 94223 м. Алчевськ, Луганської обл. вул. Липовенка-2 «Палац Культури Металургів».

Порядок денний:

1. Звіт правління та затвердження результатів фінансово-господарської діяльності за 1999 рік.
2. Звіт та висновки ревізійної комісії ВАТ по результатам проведення перевірок фінансово-господарської діяльності ВАТ за 1999 рік.
3. Звіт спостережної ради та затвердження результатів діяльності за 1999 рік.
4. Затвердження порядку розподілу прибутку ВАТ за 1999 рік та нарахування дивідендів за 1999 рік.
5. Визначення основних напрямів діяльності ВАТ та затвердження основних планових показників на 2000 рік.
6. Затвердження форми випуску акцій ВАТ.
7. Внесення змін та доповнень до статуту ВАТ «Алчевський металургійний комбінат», шляхом викладення його у новій редакції.
8. Затвердження внутрішніх положень ВАТ.
8.1. Затвердження положення про загальні збори акціонерів ВАТ «Алчевський металургійний комбінат».
8.2. Затвердження положення про спостережну раду ВАТ «Алчевський металургійний комбінат».
8.3. Затвердження положення про правління ВАТ «Алчевський металургійний комбінат».
8.4. Затвердження положення про ревізійну комісію ВАТ «Алчевський металургійний комбінат».
9. Відкликання та обрання членів органів управління та контролю ВАТ.
9.1. Відкликання та припинення повноважень голови та членів спостережної ради, обрання голови та членів спостережної ради ВАТ.
9.2. Відкликання та припинення повноважень голови та членів правління ВАТ, обрання голови та членів правління.
9.3. Відкликання та припинення повноважень голови та членів ревізійної комісії ВАТ, обрання голови та членів ревізійної комісії.
10. Про передачу ведення реєстру та затвердження реєстратора ВАТ.
11. Передача окремих повноважень загальних зборів акціонерів спостережній раді ВАТ.
12. Затвердження аудитора ВАТ.
13. Про контракт з головою правління ВАТ.
14. Затвердження договорів (угод), укладених на суму, яка перевищує 50% статутного фонду та узгодження договорів, укладених на суму, яка перевищує 25% статутного фонду.

Для реєстрації необхідно мати паспорт або документ, що його замінює. Для представників акціонерів, крім того, мати доручення на право участі та голосування.

З матеріалами, які надаються акціонерам при підготовці проведення річних зборів можна ознайомитись за адресою: м. Алчевськ, Луганської обл. вул. К. Маркса,11.

Реєстрація учасників зборів буде відбуватися за місцем проведення зборів. Початок реєстрації — «31» липня 2000 р. о 8.00, закінчення о 9.50 годині.

Довідки за телефонами: (06442) 9-40-68, 9-18-74.

До уваги акціонерів ВАТ «Чортківський цукровий завод»

Правління ВАТ «Чортківський цукровий завод» повідомляє про внесення змін до інформації про збільшення статутного фонду товариства (згідно зі ст. 40 Закону України «Про господарські товариства»), надрукованої в газеті «Голос України» від 17.05.2000 р. № 85, виклавши її в наступній редакції:

1. Мотиви, спосіб та мінімальний розмір збільшення статутного фонду:

Збільшення статутного фонду Товариства здійснюється з метою приведення його розміру вимогам чинного законодавства. Збільшення здійснюється шляхом додаткового випуску акцій існуючої номінальної вартості за рахунок індексації основних фондів Товариства. Статутний фонд Товариства збільшується на 8 087 500 гривень.

2. Проект змін до статуту Товариства: передбачається пункти 5.1.-5.2. Статуту Товариства викласти у наступній реакції:

«5.1. Статутний фонд Товариства становить 8 896 250 (вісім мільйонів вісімсот дев'яносто шість тисяч двісті п'ятдесят) грн. 00 коп.

5.2. Статутний фонд Товариства поділено на 35 585 000 (тридцять п'ять мільйонів вісімдесят п'ять тисяч) штук простих іменних акцій номінальною вартістю 0,25 грн. кожна»

3. Дані про кількість акцій, що випускаються додатково: додатково в обіг випускаються прості іменні акції в кількості 32 350 000 штук. Випуск акцій здійснюється в документарній формі.

4. Відомості про нову номінальну вартість акцій: при збільшенні статутного фонду номінальна вартість акцій не змінюється і становитеме 0,25 грн.

5. Власники простих іменних акцій мають право:

— брати участь і голосувати на загальних зборах акціонерів особисто або через своїх представників;
— брати участь у розподілі прибутку Товариства і отримувати його частку у вигляді дивідендів;
— обирати та бути обраним в органи управління та контролю Товариства;
— вільно розпоряджатися акціями, які їм належать, в порядку передбаченому законодавством України та статутом Товариства;
— у випадку ліквідації товариства отримати частину вартості майна Товариства, пропорційно до розміру своєї частки в статутному фонді у порядку передбаченому чинним законодавством;
— користуватися переважним правом на придбання акцій, що випущені додатково.

Власники акцій можуть мати також інші права, передбачені чинним законодавством.

6. Дата початку і закінчення підписки на акції, що додатково випускаються: акції Товариства, що випускаються не підлягають до вільної підписки (продажу), а розподіляються серед акціонерів пропорційно до їх частки в статутному фонді Товариства.

7. Порядок відшкодування власникам акцій збитків, пов'язаних із змінами статутного фонду: збитки, пов'язані зі змінами статутного фонду, не передбачаються.

Правління ВАТ «Чортківський цукровий завод»

ВАТ Бориспільське «Райагрохім» підприємство

повідомляє, що 3 серпня 2000 року об 11.00 у приміщенні актового залу ВАТ «Райагрохім» (Київська область м. Бориспіль, вул. Ново-Прорізна, 8-А) відбудуться загальні збори акціонерів.

Порядок денний:

1. Звіт правління про роботу в 1999 році.
2. Звіт спостережної ради.
3. Звіт ревізійної комісії.
4. Вибори правління.
5. Затвердження змін до статуту.

Правління.

Науково-виробниче підприємство «ТЕЛПРИНТ» *у формі товариства з обмеженою відповідальністю з іноземною інвестицією, що розташоване у м. Славутич Київської області повідомляє по свою ліквідацію. Претензії приймаються протгом двох місяців з дня публікації об'яви по тел. 235-94-31.*

Семінар
Італійська керамічна плитка та будівельні матеріали

21 червня 2000 року о 12.15 в готелі «Русь» (м. Київ, вул. Госпітальна,4) відбудеться семінар, в якому братимуть участь:

- **Посольство Італії в Україні**
- **Інститут зовнішньої торгівлі Італії**
- **Італійські експерти і представники італійських фірм**

Бажаючим взяти участь у семінарі прохання надсилати заявки по факсу (044) 2356946 або в e-mail: ice@carrier. kiev. ua

Ми будемо також раді, якщо Ви завітаєте до стенду Інституту зовнішньої торгівлі Італії на міжнародній виставці «БУДІВНИЦТВО — KIEV BUILD 2000», яка відбудеться у Київському Палаці Спорту з 20 по 23 червня 2000 року. На нашому стенді Ви зможете одержати інформацію про будівельні матеріали, що виробляються італійськими фірмами, які зацікавлені працювати на українському ринку.

Ambasciata d'Italia Sezione Sviluppo Scambi (I. C. E.)
Посольство Італії. Відділ розвитку торговельного обміну
Телефон для довідок (044) 2241655

Арбітражний суд Житомирської області (10114, м. Житомир, вул. Мала Бердичівська, 25) порушив справу № 49Б про банкрутство Новоград-Волинського районного споживчого товариства. Адреса: 11705, м. Новоград-Волинський Житомирської області, вул. Потапова, 7. Реквізити: Новоград-Волинське відділення Житомирської дирекції банку «Україна», р/р 26006266659002, МФО 311012, код 01749349.

Заяви кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня публікації оголошення.

Загублене свідоцтво платника ПДВ № 37468604 серія НВ № 980746 від 3 жовтня 1997 року, видане товариству з обмеженою відповідальністю **«Торгмет»,** просимо вважати недійсним.

ВАТ «Вінницям'ясо»

(код ЄДРПОУ 00452995) повідомляє, що 26.05.2000 року відбулися загальні збори акціонерів, на яких прийнято Статут в новій редакції, а також обрані в новому складі Правління, Спостережна та Ревізійна комісія.

Посада	Прізвище, ім'я по батькові	Частка в статутному фонді емітента	Зміни (призначено, звільнено)	Дата прийняття рішення
Голова правління	Дмитренко Микола Андрійович	11,5	Призначено	26.05.2000 р.
Заступник голови правління	Білаш Василь Степанович	0,10	Призначено	26.05.2000 р.
Заступник голови правління	Стемпковський Олександр Георгійович	0,07	Призначено	26.05.2000 р.
Заступник голови правління	Бондарчук Іван Миколайович	0,001	Призначено	26.05.2000 р.
Член правління головний бухгалтер	Висоцька Галина Петрівна	0,02	Призначено	26.05.2000 р.
Член правління	Зуєва Людмила Сігізмундівна	0,07	Призначено	26.05.2000 р.
Член правління – начальник консервного цеху	Заслоцький Йосип Васильович	0,07	Призначено	26.05.2000 р.
Член правління – директор заводу медичних препаратів	Довбня Василь Маркович	0,09	Призначено	26.05.2000 р.
Член правління – начальник м'ясожирового цеху	Таран Віктор Андрійович	0,02	Призначено	26.05.2000 р.
Голова Спостережної Ради	Рудаков Олександр Павлович	0,001	Призначено	26.05.2000 р.
Член Спостережної Ради	Дмитренко Руслан Миколайович	0,09	Призначено	26.05.2000 р.
Член Спостережної Ради	Слободянюк Михайло Михайлович	0,05	Призначено	26.05.2000 р.
Член Спостережної Ради	Войтюк Олег Романович	0,03	Призначено	26.05.2000 р.
Голова Ревізійної комісії	Хмельовський Анатолій Степанович	0,03	Призначено	26.05.2000 р.

ОАО «Одесский домостроительный комбинат»

сообщает о проведении общего собрания акционеров, которое состоится 22 июля 2000 г. в 10 часов по адресу: г. Одесса, ул. Промышленная, 1, актовый зал «Кислородмаш» (троллейбус № 8, остановка «Кислородмаш»).

Повестка дня:

1. Отчет правления о результатах хозяйственной деятельности за 1999 г.
2. Отчет наблюдательного совета.
3. Отчет ревизионной комиссии.
4. Выборы правления.
5. Выборы наблюдательного совета.
6. Выборы ревизионной комиссии.
7. Разное.

Правление ОАО «ОДСК».

Інформація про фінансово-господарську діяльність ВАТ «Потенціал» за 1998 рік.

Найменування емітента	**ВАТ «Потенціал»**
Код за ЄДРПОУ	14307363
№ свідоцтва про державну реєстрацію та дата видачі свідоцтва	№ 232 від 05.06.1995 р.
Місце знаходження	08000 смт. Макарів, Київської області, вул. Ватутіна, 65
Телефон	(04478) 5-26-75
Телефон/факс	(04478) 5-26-75
Основні види діяльності	приладобудування
Кількість акціонерів	2926
Кількість власників облігацій	—
Чисельність працівників	99
Статутний фонд	546349
— прості акції (кількість та частка в статутному фонді)	182133 100 %
— привілейовані акції (кількість та частка в стат. фонді)	0 0 %
Дата проведення останіх зборів акціонерів	21.05.1999 року
Найменування та місце знаходження реєстратора	ТОВ «Полярний реєстр» 83112 м. Донецьк, пр. Жуковського, 2
Найменування та місце знаходження торговців цінними паперами, з якими укладено договори на розміщення випусків ЦП	—
Найменування та місце знаходження юридичних осіб, уповноважених емітентом продавати (купувати) його цінні папери	—
Найменування та місце знаходження юридичних осіб уповноважених емітентом виплачувати дохід по його цінних паперах	—
Дата та термін виплати дивідендів, якщо вони будуть виплачуватись	не виплачувались

Основні фінансові показники

Показники	**звітний**	**попередній**
1. Виручка (валовий дохід) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) за вирахування державного регулювання цін ПДВ та акцизного збору	107,3	419,4
2. Балансовий прибуток (збиток)	-115,8	-54,8
3. Всього по активах балансу	4396,6	4215,7
4. Всього зобов'язань	273,9	121,8
5. Статутний фонд (довідково, номінальна вартість акцій	546,399 3,00	546,499 3,00
6. Нерозподілений прибуток	-	-
7. Прибуток, що припадає на одну просту акцію	-	-
8. Дивіденди, сплачені на одну просту акцію	-	-

Виконавчий орган ВАТ «Потенціал»

Правление ЗАО «Газета «Вечерний Донецк»

сообщает, что 03 августа 2000 года в 10.00 по адресу: 83118, г. Донецк, пр. Киевский, 48, состоится очередное собрание акционеров Общества:

Повестка дня

1. Отчет Правления о финансово-хозяйственной деятельности Общества за 1999 год и основных направлениях развития в 2000 году.
2. Отчет ревизионной комиссии.
3. Утверждение годового отчета и годового баланса.
4. Увеличение уставного фонда, привлечение новых акционеров.
5. Внесение изменений и дополнений в Устав.

Информация об увеличении уставного фонда

а) мотив — привлечение дополнительных инвестиций от третьих лиц для пополнения оборотных средств;
б) способ — дополнительный выпуск акций;
в) размер увеличения — 68 250 гривен;
г) проект изменений к Уставу — «Пункт 5.2. Устава изложить в следующей редакции:

«Уставный фонд Общества составляет 133 750 (сто тридцать три тысячи семьсот пятьдесят) гривен и разделен на 535 простых именных акций номинальной стоимости 250 гривень каждая»;

д) дополнительно выпускается 273 акции номинальной стоимостью 250 гривен на общую суму 68 250 гривен;
е) акционеры имеют преимущественное право на приобретение дополнительно выпущенных акций;
ж) подписка не производится;
з) акции выпускаются в документарной форме.

Регистрация акционеров будет проводиться с 8.00 по месту проведения собрания. Для регистрации участников собрание необходимо иметь при себе документ, удостоверяющий личность, (для представителей акционеров — соответствующим образом оформленную доверенность).

Предложения акционеров относительно повестки дня принимаются не позднее чем за 30 дней до проведения собрания.

Арбітражний суд Чернігівської області (14000 м. Чернігів, вул. Леніна, 20) порушив справу № 5/886/60б-2б про банкрутство ВАТ «Новобиківський цукровий завод» с. Новий Биків Бобровицький р-н. Чернігівська область. Р/р 26000200083001 в Бобровицькому відділенні АК АПБ «Україна» МФО 353058 ЗКПО 00372606.

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

ВАТ «Фірма «Взуття»

інформує акціонерів про те, що порядок денний позачергових загальних зборів, які відбудуться 29 червня ц. р. доповнюється пунктом 5 «Про затвердження положення «Про порядок видачі акціонерам інформації про діяльність товариства.»

Утерянную печать общества с ограниченной ответственностью «КОМБАТ» считать недействительной.

Оптимізм, для якого є всі підстави

Результати саміту коментує посол Республіки Корея в Україні Канг Гін-тек



Цього тижня в Пхеньяні відбувся перший в історії міжкорейських відносин саміт. У перший його день міжнародні спостерігачі казали, що сам факт його проведення — вже визначна подія в новітній історії. В останній день, — що результати саміту перевищили навіть найсміливіші прогнози... Торік 15 серпня в «ГУ» було вміщено статтю, присвячену національному святу Кореї — Дню визволення від японської окупації. Тоді ми говорили, що це свято дві Кореї відзначають окремо... Минув рік, і скільки змін... Нинішнє 15 серпня корейський народ відзначить спільно. Родичі, що опинилися по різні боки розмежувальної лінії, зможуть нарешті зустрітися... Але це не єдиний наслідок саміту. Прокоментувати результати зустрічі кореспондент «ГУ» попросила Надзвичайного і Повноважного Посла Республіки Корея в Україні пана КАНГ ГІН-тека:

— Кажучи про результати, я визначив би вісім головних пунктів. І розпочну з того, що вперше за 55-річний період існування розділеної Кореї лідери двох країн зустрілися і заявили про готовність і волю розвивати відносини шляхом співробітництва і діалогу, а не застосування сили. Зустріч президента Південної Кореї і керівника Північної тривала більш як три години. І це була не протокольна, а щира розмова.

По-друге, було підписано Спільну декларацію Півдня і Півночі, в якій заявлено, що дві Кореї повинні самі розв'язувати всі проблеми, які є на півострові. Це дуже важливо, бо раніше Північна Корея не визнавала Південну як незалежну країну, вважаючи її колонією США. Відтепер діалог буде рівний, а отже, більш ефективний.

По-третє, лідери підтвердили своє бажання робити все можливе задля запобігання воєнному конфлікту і сприяти встановленню миру.

По-четверте, обидві сторони погодилися, що мають спільну позицію щодо так званої формули об'єднання Кореї. Як відомо, Сеул запропонував концепцію конфедерації, а Пхеньян — вільної федерації. У 2-му пункті декларації зафіксовано, що в двох концепціях є спільний елемент. Президент Кім Де Джунг щиро заявив Кім Чен Ірові, що головна мета — це остаточне об'єднання Кореї. Але ми, звичайно, розуміємо, що це не справа одного дня, і тому повинні набратися терпіння і спільно йти до цієї мети.

П'ятий пункт стосується об'єднання розділених сімей. Це дуже важливо, бо нині таких сімей майже 10 мільйонів. І цю проблему треба розв'язувати якнайскоріше. Бо тим, хто в 1945 році опинився по різні боки розмежувальної лінії, нині виповнилося по 70—80 років. Це покоління скоро просто зникне. І треба якнайшвидше допомогти цим літнім людям побачитися зі своїми родичами. Під час саміту було домовлено, що 15 серпня в День визволення Кореї це питання буде розв'язано, родичі зможуть зустрітися. І відтепер ці обміни стануть регулярними.

Шостий, важливий момент. Лідери домовилися розширити сфери співробітництва, зокрема в економічній, культурній, спортивній, екологічній галузях, у сфері охорони здоров'я. Можливо, найближчим часом буде започатковано спільний проект щодо відновлення залізничного сполучення, зруйнованого під час війни. Інший можливий проект стосується допомоги Південної Кореї Північній у побудові дамб. Адже щороку Північ дуже потерпає від повені. І, звичайно, ми повинні розробити певну систему, яка сприяла б залученню інвестицій з приватного сектору. А для цього розробити і підписати угоди про захист інвестицій, уникнення подвійного оподаткування, розв'язання суперечок в арбітражному суді. Найближчим часом мають відбутися переговори між представниками влади Півночі і Півдня, розпочнеться робота над реалізацією того, що задекларовано.

У сьомий пункт я виділив би те, що керівник Північної Кореї Кім Чен Ір прийняв запрошення Кім Де Джунга відвідати Сеул. Ми сподіваємося, що такі зустрічі стануть регулярними.

І, нарешті, останній пункт. Обидва лідери заявили, що Північ і Південь не мають намірів нападати один на одного, не вдаватимуться до погроз і збройних сутичок. Звичайно, це сприятиме стабільності не тільки на Корейському півострові, в Азіатсько-Тихоокеанському регіоні, а й в усьому світі.

Наталя ФІЛІПЧУК.

Привітати королеву ніколи не пізно



Однією з оригінальних британських традицій є святкування Дня народження Королеви. Тобто не сам факт святкування, а те, що народилася Єлизавета II у квітні, проте народ відзначає цю подію аж у червні. Як правило, другої чи третьої суботи цього місяця. Якої саме — щороку оголошують окремо. День народження Королеви є єдиним національним святом Великої Британії. Піддані Її Величності відзначають його саме сьогодні.

Самої політичної волі для євроінтеграції замало

Досить стримано оцінюють досягнення нашої держави у виконанні Угоди про партнерство та співробітництво (УПС) з Європейським союзом експерти Українсько-європейського консультативного центру з питань законодавства. Як заявив на присвяченій цій темі прес-конференції керівник експертної групи Петро Моргос, «Україна ще недостатньо дозріла для повноцінного виконання угоди».

Це, за словами учасників групи, проявляється в недостатній законодавчій та нормативній базі, в перевазі політичних декларацій над практичними зусиллями, у відсутності повноважних державних структур, які переймалися б питаннями європейської інтеграції, тощо.

Науковий радник центру професор Володимир Забігайло зазначив, що норми УПС можна розділити на дві категорії: зобов'язання і принципи. І якщо у графі «зобов'язання» певні здобутки (а це конкретні кроки у сфері торгівлі, інвестицій тощо) фігурувати могли б, то до освоєння принципів нам ще далекувато. Адже вони грунтуються на двох китах: ринкова економіка й демократія. «Цілі поставлено високі, але питання в тому, хто і як їх виконує», — наголосив Володимир Забігайло. Він зауважив, що, незважаючи на численні декларації про першочерговість євроінтеграції, в Україні немає нині окремої організації, що опікувалася б конкретно цим завданням.

Певний контраст із офіційним оптимізмом висловили фахівці й щодо перспектив швидкого вступу України до Світової організації торгівлі. Експерт із цього питання Валерій П'ятницький припускає, що для здійснення усіх пов'язаних з цим кроків знадобиться 2—3 роки.

Що в Україні нині вже є — це, вважають експерти, політична воля до євроінтеграції. Але її самої, на жаль, недостатньо.

Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.

А музика лунає...

За повідомленнями деяких інформагентств, про запровадження тимчасового мораторію на трансляцію та виконання російськомовних пісень на вулицях і площах Львова оголошено на позачерговій сесії міськради. Як удалося дізнатися «ГУ», остаточне рішення про це ще не прийнято. Депутати лише прийняли за основу «Рішення про впорядкування та захист акустичного середовища в місті Львові». Тобто, перекладаючи на парламентську мову, ухвалили в першому читанні. Але, найпевніше, до нього буде внесено зміни й доповнення. Головним пунктом цього документа справді є тимчасове припинення звучання російськомовних пісень. І не тільки на вулицях та площах, а й у громадському транспорті.

Як повідомили «ГУ» колеги з популярної львівської газети «Високий замок», міськрада впродовж 5 годин обговорювала цю тему. До спільного знаменника прийти поки що не вдалося. Можливо, остаточне рішення приймуть у четвер. Є пропозиція замінити слово «російськомовні» на «іншомовні», а також провести консультації з приводу рішення з представниками 120 тисяч російськомовних громадян, які проживають у Львові. А щодо настроїв львів'ян, то, як повідомила завідувач відділу політики «Високого замку» Наталя Балюк, безглузда смерть І. Білозіра, його похорон стали справді серйозним психологічним стресом для городян. У ті дні таке рішення могли сприйняти з ентузіазмом. Але через деякий час гострота відійшла і можна сказати, що звучання російської мови та музики людей хвилює не так сильно, як депутатів львівської міськради. «Принаймні російська попса продовжує звучати в кав'ярнях», — зазначила Н. Балюк.

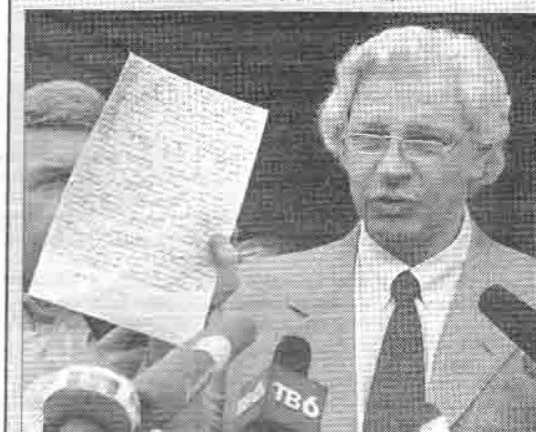
МЗС Росії офіційно висловило занепокоєння рішучим настроєм львівських депутатів, а глава нашого зовнішньополітичного відомства Борис Тарасюк був здивований такою гострою реакцією на ще не прийняте рішення місцевої влади.

Яна СТАДІЛЬНА.

Хроніка. Факти. Події

■ *Москва*

Путін прокуратурі не указ



Запобіжний захід Володимирові Гусинському може бути змінено. На момент, коли верстали номер, глава групи «Медіа-Міст» ще перебував у Бутирці. Напередодні слідчий прокуратури заявив, що після висунення обвинувачення він може розглянути питання про звільнення під підписку про невиїзд. Адвокати олігарха ще в середу звернулися до суду, який 20 червня розгляне законність перебування їх підзахисного в тюрмі. Президент РФ Володимир Путін заявив, що арешт медіа-магната був надмірним запобіжним заходом, але він «нічого заборонити» Генпрокуратурі не може.

■ *Тбілісі*

Росія сповіщає СНД

Росія сповістила СНД про те, що виходить із Бішкекських угод і може в односторонньому порядку в майбутньому запровадити візовий режим, повідомляють «РИА-новости». Про це заявив у Тбілісі секретар Ради безпеки РФ Сергій Іванов. Нагадаємо: більш як рік тому візовий режим з країнами СНД запровадив Туркменистан.

■ *Будва*

Замах на Драшковича



Голову опозиційного «Сербського руху оновлення» Вука Драшковича у п'ятницю близько опівночі було поранено біля його будинку в місті Будва. Невідомі відкрили по ньому вогонь, коли Драшкович виходив з дому. Одна куля просвистіла над головою, а друга ледь зачепила вухо.

■ *Тель-Авів*

Пробачте, помилилися

Ізраїль вибачився перед ООН за інцидент, що стався в південному Ливані, коли його солдати відкрили вогонь поверх голів оонівських інспекторів, які контролювали виведення ізраїльських військ. Представники ООН намагалися через колючий дріт проникнути в одне з прикордонних селищ.

■ *Ейндговен*

Винні знову британці?

У четвер увечері перед початком матчу між збірними командами Туреччини і Швеції на центральній площі міста побилися турецькі й шведські вболівальники. Серед них і поліцейських, котрі намагалися втихомирити фанатів, є поранені. Поліція вважає, що бійку спровокували британські фани, одягнені у футболки шведської збірної.



За повідомленнями кореспондентів «ГУ» і зарубіжних інформагентств.
Фото АП.

Альпи. Чом би й ні?...

Про українських альпіністів незабаром говоритимуть на батьківщині цього виду спорту

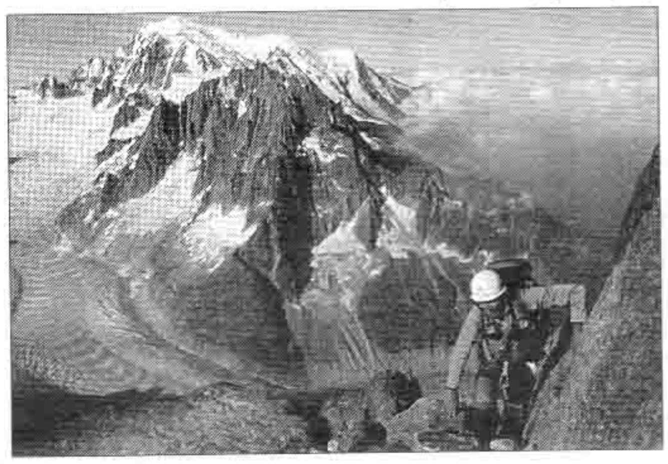
Цього року чемпіонат нашої країни в класі складних технічних сходжень відбудеться у... французьких Альпах, у Шамоні. Нас туди запросила французька федерація альпінізму та скелелазіння.

На жаль, у нас немає справжніх гір (в альпіністському розумінні). Тому запрошення прийняли з радістю.

— Сходження стінами вважаються квінтесенцією альпінізму. Маючи величезний досвід таких заходів на Кавказі, Памірі, Тянь-Шані, у Криму, хочемо заявити про себе як про альпіністську державу саме в Альпах, — каже президент Національної федерації альпінізму та скелелазіння, голова Рахункової палати України Валентин Симоненко. — Втім, сходження в Альпах, що їх проведуть українські спортсмени, — не основна мета, а лиш початковий етап великої програми. Вона передбачає підкорення найвищих вершин світу.

Саме тому розглядаємо чемпіонат України в Шамоні як прелюдію до осінніх змагань у Гімалаях. Проходження проблемними маршрутами гірських стін в Альпах допоможе сходжувачам відшліфувати майстерність. У Франції змагатимуться дев'ять команд (по два учасники), котрі представлятимуть сім міст нашої країни. Більшість з них — члени національної збірної.

Олександра ФЕДОРОВА.



Народний календар

У червні люди раді літу, як бджоли цвіту

17 червня — Митрофана. На Поліссі сіяли гречку й льон.

18 червня — Трійця, Зелена неділя, зелені, клечані, або троїцькі святки. Трійця відзначається на сьому від Великодня неділю.

22 червня — Кирила. Зацвіла липа — на тепло й сонячне літо.

Прикмети червня

Багато гедзів — буде врожай огірків. Павуки швидко снують павутину — на зміну погоди. Перед негодою десь за добу риба перестає клювати. Ластівки ввечері літають високо — завтра буде ясна погода, а якщо низько — хмарна. Коли листя клена починає «плакати», то через троє-четверо діб збереться на дощ.

Спорт

Київському «Динамо» — «Проба-2000»!

Футбол. Як повідомили в динамівській прес-службі, золоті медалі чемпіонові України-2000 вручать під час гала-вистави «Проба-2000», котра відбудеться 23 червня в національному палаці «Україна». Свято розпочнеться на площі біля споруди, де вболівальники, які не матимуть квитків до палацу, спілкуватимуться з футболістами і тренерами. А те, що пізніше відбуватиметься в залі, демонструватимуть на величезних телеекранах.

Найнудніший матч

Чемпіонат Європи. Фінальний турнір. Стадіони Бельгії та Нідерландів.

Група В. 15 червня. Ейндховен. Швеція — Туреччина. 0:0.

Обидві команди продемонстрували дуже низький рівень організації гри. Зігравши безбарвно внічию, вони достроково відкрили двері італійцям до чвертьфіналу.

До речі, українські вболівальники виявляють дедалі більшу зацікавленість до турніру «Євро-2000». А деякі навіть запитують: як можна потрапити на чвертьфінальні та півфінальні матчі чемпіонату? На це запитання ми попросили відповісти віце-президента Федерації футболу України Володимира Лашкула.

— Квитки на всі матчі було розподілено УЄФА насамперед серед футбольних асоціацій країн, команди яких пробилися до фінального турніру «Євро-2000». Їх розподіляли на основі юридичних положень Європейського союзу та двох країн-організаторів. Відповідно до їх спільного рішення УЄФА або місцевий оргкомітет «Євро-2000» не реалізують жодного квитка федераціям або асоціаціям, які не надали попередніх заявок та списків. Мабуть, вам відомо, що квитки — іменні. Якщо такі списки вже надано, то жодна особа не може придбати більш як два квитки на будь-який матч.

Федерації футболу України було виділено квоту лише на матч відкриття Бельгія—Швеція (20 квитків), а також по 5 квитків на наступні матчі для тренерів збірних команд України. У зв'язку з відсутністю попередніх замовлень ФФУ відмовилася від більшої кількості наданих нам квитків.

— Володимире Григоровичу, це сталося, мабуть, тому, що вболівальники були розчаровані тим, що там немає нашої команди. А тепер у людей з'явився інтерес до чемпіонату, та й спеціалістам варто вивчити новинки футболу-2000. Як їм бути?

— Звернутися до ФФУ або нашого туристичного агентства «Спорт Лайн Тревел». Ми домовилися з федераціями футболу країн, команди яких грають нині у фінальному турнірі, про організацію спеціальних поїздок для українців, які бажають побачити півфінали і сам фінал. Отож чекаємо ваших заявок.

Астрологічний прогноз на 19 — 25 червня

ОВЕН. Дещо драматично, однак із захопленням розв'язуватимете подружні конфлікти. Дуже захочете комфорту і спокою вдома, оскільки це впливає на настрій і самопочуття. Якщо підете у відпустку, то нікуди не поїдете далі дому або дачі.

ТЕЛЕЦЬ. Залишитеся дуже задоволені тим, як складуться стосунки з родичами або сусідами, які документи і вісті отримаєте. Поїздки і зустрічі будуть приємними і корисними, а всі контакти — емоційно насиченими.

БЛИЗНЯТА. Із задоволенням присвятите тиждень особистим питанням, серед яких — невеликі покупки для особистого користування. Можете знайти те, що вам до д[...] ші, отримати подарунок за власну працю.

РАК. Вам буде приємною увага з боку чоловіка (жінки). Головне, що для цього не нічого не треба робити, тільки усміхатися. Однак вам треба стежити за своїми емоціями і суперечливими бажаннями.

ЛЕВ. Отримаєте свого роду розраду, тому будете психологічно задоволені. Вас по[...] радують приємна подія в особистому житті і невелика пригода. Якщо раніше засмучувалися, то тепер забудете з якого приводу це було. Цей тиждень можна присвятити творчій роботі.

ДІВА. У вас буде дуже добрий тиждень — як би інші не намагалися його зіпсувати. Ваші надії і бажання виправдаються і здійсняться завдяки друзям протилежної статі. Ви опинитеся у веселому колективі або на святі.

ТЕРЕЗИ. Будете задоволені всім тим, що зумієте зробити, що зможете придбати, продати або зберегти. Нинішній успіх ґрунтується на правильно обраній тактиці. Цей тиждень надалі виявиться важливим для вашого статусу.

СКОРПІОН. Ви знайдете своє тепле і зручне місце під сонцем, хоч весь час буде здаватися, що можна знайти кращий варіант. Вам буде добре це й тому, що зможете порозумітися з різними людьми.

СТРІЛЕЦЬ. Цього, як і минулого тижня, ви не опинитеся в складних ситуаціях і умілo уникатимете неприємностей. Отримаєте щось у дар або в особисте користування. До кінця тижня прийдете до урівноважених фінансових відносин з іншими людьми.

КОЗЕРІГ. Ваші справи і ви самі в хорошому значенні залежатимуть від інших людей, особливо від тих, хто симпатизує вам. У результаті здобудете довір'я в інших колективах, і особливо серед тих, хто суперничає з вами. Особисто вам з важливими проханнями найкраще звертатися до осіб протилежної статі. Тільки будьте обережні в середу, щоб не викликати ревнощів іншого чоловіка або іншої жінки.

ВОДОЛІЙ. Ви не зіткнетеся ні з важкою роботою, ні з серйозними труднощами. Отримаєте насолоду від власної роботи або знайдете собі чудових помічників і порадників.

РИБИ. Тиждень буде насичений любовними, дружніми і просто приємними зустрічами. Вас радуватимуть багато речей, тому вам легко задовольнити свої бажання. У четвер пощастить, можна познайомитися і навіть закохатися.

А ще був випадок

Лебедина вірність

Одного разу я підібрав виснажене й ослаблене, майже опереме лебедятко. Начальник науково-орнітологічної станції, уважно оглянувши малюка, впевнено сказав: «Житиме!». І справді: через тиждень лебедятко вже бігало на подвір'ї, через місяць почало літати, а згодом перетворилося на граціозного лебедя-шипуна. Якось ми вирушили з ним на озеро за два кілометри від нашого будинку, де панувало пташине царство. Найбільше було лебедів-шипунів і кликунів. Побачивши озеро, мій супутник розправив крила і злетів. Дуже довго я чекав його, але він так і не повернувся. Тільки під вечір він підлетів до нашого будинку. Так тривало все літо: вранці — на озеро, ввечері — додому. У вересні птахи полетіли, а з ними і наш шипун. Навесні наступного року він знову з'явився на нашому подвір'ї і, як і раніше, щодня літав на озеро, повертаючись увечері додому.

Віталій БРОВКО.

Гуляйполе.

Оголошення

До уваги акціонерів ВАТ «Вінницянафтопродукт»

Рада директорів ВАТ «Вінницянафтопродукт» повідомляє, що чергові загальні збори акціонерів товариства відбудуться 4 серпня 2000 року о 12.00 за адресою: Вінницька область, Могилів-Подільський район, с. Бандашівка, Оздоровчий центр «Орбіта».

Порядок денний зборів:

1. Звіт ради директорів про результати фінансово-господарської діяльності товариства за 1999 рік.
2. Інформація про роботу ради товариства.
3. Звіт ревізійної комісії.
4. Затвердження порядку розподілу прибутку, отриманого у результаті фінансово-господарської діяльності за 1999 рік.
5. Затвердження основних напрямів діяльності товариства на 2000 рік.
6. Про проведення змін у персональному складі органів управління товариства.
7. Про створення структурних підрозділів ВАТ «Вінницянафтопродукт» та затвердження їх положень.

Реєстрація учасників зборів буде здійснюватись з 9.30 до 11.30 за місцем проведення зборів. Для реєстрації учасникам зборів при собі необхідно мати:

документ, що посвідчує особу;

доручення на право участі у зборах (для представників акціонерів).

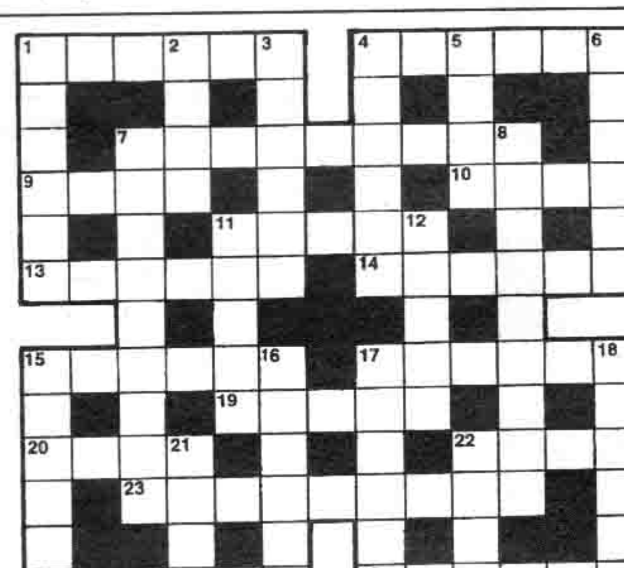
Пропозиції акціонерів щодо змін та доповнень до порядку денного зборів приймаються до 5 липня 2000 року. Телефон для довідок: (0432) 35-52-96; 32-70-86.

Рада директорів ВАТ «Вінницянафтопродукт».

Кросворд

По горизонталі: 1. Морський розбійник. 2. Український часопис, у якому співпрацювали І. Франко, П. Куліш, М. Коцюбинський та ін. 7. Міфічна ефіопська цариця, перетворена на сузір'я. 9. Убивця Цезаря. 10. Скіфський цар, який зрадив традиціям скіфів, і вони вбили його. 11. Творець книги, опери тощо. 13. Табір командуючого. 14. Сторожовий, конвойний корабель. 15. Російський швидкий танець. 17. Гетьман. 19. Рада вищих сановників у султанській Туреччині. 20. Французькі партизани. 22. Притока Південного Бугу. 23. Відома співачка, дружина композитора О. Білаша. 24. Футболіст київського «Динамо». 25. Кущ з родини вересових.

По вертикалі: 1. Видатний український режисер. 2. Автошина. 3. Вчений, педагог, директор департаменту позашкільної освіти в УНР. 4. Провидець. 5. Бог віроломної війни у стародавніх греків. 6. Річ, якій приписують здатність оберігати людину від лиха. 7. Наказний отаман Чорноморського війська, приятель Т. Шевченка. 8. Український актор, який знявся у фільмах «Ніч перед різдвом», «В степах України» та ін. 11. Стародавня семітська держава в Месопотамії. 12. Галицький князь. 15. Вишивання петля в петлю. 16. Історична місцевість, урочище на околиці Києва. 17. Солом'яна чи дерев'яна лялька на святі Купала. 18. Держава аланів на Північному Кавказі. 21. Грецька назва Дунаю. 22. Страва з дрібно посічених овочів.



Відповіді до кросворда

По горизонталі: 1. Корсар. 2. «Правда». 7. Кассіопея. 9. Брут. 10. Скіл. 11. Автор. 13. Ставка. 14. Корвет. 15. Трепак. 17. Мазепа. 19. Диван. 20. Макі. 22. Іква. 23. Остапенко. 24. Ребров. 25. Азалія.

По вертикалі: 1. Курбас. 2. Скат. 3. Русова. 4. Пророк. 5. Арес. 6. Амулет. 7. Кухаренко. 8. Яковченко. 11. Аккад. 12. Роман. 15. Тамбур. 16. Китаїв. 17. Марена. 18. Аланія. 21. Істр. 22. Ікра.

Наступний номер «ГУ» вийде 21 червня ц.р.

Редактор номера Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ.
Перший заступник головного редактора Анатолій ГОРЛОВ.
Редколегія: Олександр БІЛИК, Леонід БРОВЧЕНКО, Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, Віталій СУДДЯ.
Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописи не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Загальний тираж 179041.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50
Зам. 0311108.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Голос України
Газета виходить з 1 січня 1991 року.
Адреса ВР України: 01008, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.
Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 446-91-37, 441-89-34, 441-89-44; телефакс — 449-85-62.
E-mail: sekret@golos.relc.com

Засновник і видавець — Верховна Рада України